




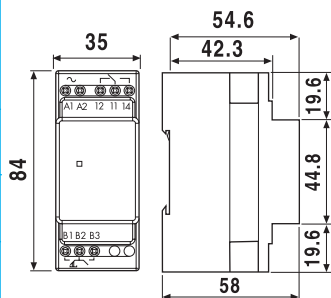


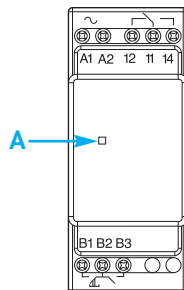
- I RELÈ AD IMPULSI ELETTRONICO SILENZIOSO.** Funzionamento ad impulsi o monostabile. Adatto per applicazioni SELV (secondo IEC 364). Montaggio su barra 35 mm (EN 60715).
- GB QUIET OPERATING ELECTRONIC STEP OR MONOSTABLE RELAY.** Selectable Step or Monostable operation. Suitable for SELV applications (according to IEC 364), 35 mm rail (EN 60715) mount.
- F TELERUPTEUR ELECTRONIQUE SILENCIEUX.** Télérupreur ou fonction relais monostable. Recommandé pour applications SELV (cde en très basse tension suivant IEC 364). Montage sur rail 35 mm (EN 60715).
- D ELEKTRONISCHER STROMSTOSS-SCHALTER MIT GERINGEN SCHALTGERÄUSCHEN.** Bistabil oder monostabil über die Ansteuerung (B1, B2, B3) wählbar. Einsetzbar für SELV-Anwendung nach IEC 364. Für Tragschiene DIN EN 60715 TH35.
- NL GELUIDSARME ELEKTRONISCHE IMPULSRELAIS.** Bistabil oder monostabil über die Ansteuerung (B1, B2, B3) wählbar. Geschikt voor SELV toepassingen (volgens IEC 364). Voor 35 mm railmontage DIN EN 60715 TH35.
- E TELERRUPTOR ELECTRONICO SILENCIOSO.** Funcionamiento a impulsos o monoestable. Conveniente para las aplicaciones de MBTS (según IEC 364). Montaje en carril de 35 mm (EN 60715).
- P RELÉ DE IMPULSO ELETRÔNICO SILENCIOSO.** Funcionamento por impulso ou monoestável. Adequado para aplicações SELV (SELV - Segurança Extra em Baixa Voltagem) (segundo IEC 364). Montagem em trilho 35 mm (EN 60715).
- H ELEKTRONIKUS RELÉ VÁLASZTHATÓ BISTABIL VAGY MONOSTABIL FUNKCIÓVAL,** az A1-A2, B1-B2-B3 és a 11-14 csatlakozási körök egymástól alapszigeteléssel elválasztva, az EN 60715 szerinti 35 mm-es sínre szerelhető.
- CZ SPÍNAČ ELEKTRONICKÝ IMPULSNĚ OVLÁDANÝ.** Volitelně bistabilní nebo monostabilní funkce pomocí ovládání (B1, B2, B3). Vhodný pro aplikace SELV (dle IEC 364). Na DIN-lištu 35 mm dle ČSN EN 60715 TH35.

	13.01.0.012.0000: 12 V AC (50/60Hz)/DC $U_{min} = 9,6$ V AC/DC $U_{max} = 13,2$ V AC/DC	13.01.0.024.0000: 24 V AC (50/60Hz)/DC $U_{min} = 19,2$ V AC/DC $U_{max} = 33,6$ V AC/DC
	13.01.8.125.0000: (110...125)V AC (50/60)Hz $U_{min} = 88$ V AC $U_{max} = 137$ V AC	13.01.8.230.0000: (230...240)V AC (50/60)Hz $U_{min} = 184$ V AC $U_{max} = 264$ V AC
	1 CO (SPDT) 16 A 250 V AC μ	
	AC1 4000 VA AC15 (230 V AC) 750 VA	
		(230 V AC) 2000 W
	(230 V AC) 750 W	
	(-10...+60)°C	
IP 20		



- I ATTENZIONE:** circuiti separati ed indipendenti: comando a bassa tensione - contatti - rete.
- GB ATTENTION:** separate and insulated circuits (control, contacts, power).
- F ATTENTION:** circuits séparés et indépendants (commande basse tension, contacts, alimentation).
- D HINWEIS:** Basisisolierung zwischen Versorgungsspannung, Ansteuerung und Ausgangskontakt.
- NL OPMERKING:** Basisisolatie tussen voeding, aansturing en uitgangskontakt.
- E ATENCION:** circuitos de alimentación, mando y contactos del relé, separados e independientes.
- P ATENÇÃO:** circuitos separados e independentes (comando de baixa tensão, contatos e alimentação).
- H FIGYELM:** A tápfeszültség, a vezérlés és a kimeneti érintkezők között a szigetelési értékek az alapszigetelésnek felelnek meg.
- CZ UPOZORNĚNÍ:** základní izolace mezi napájením, ovládaním a kontakty.

- ① Quadro frontale: A = LED relè ON
- 🇬🇧 Front view: A = LED: relay ON
- Ⓕ Tableau frontal: A = LED: relais ON
- Ⓓ Vorderansicht: A = LED: Relais in Arbeitsstellung
- Ⓔ Frontaanzicht: A = LED: Relais AAN
- Ⓔ Carátula frontal: A = LED: indicación de relé activado
- Ⓕ Vista frontal: A = LED: relé com contato fechado
- Ⓕ Homloképi nézet: A = LED: világít, ha a kimeneti záróérintkező zárt
- Ⓕ Pohled zepředu: A = LED: relé v pracovním stavu



- ① Collegamento relè ad impulsi (BISTABLE)
- 🇬🇧 Bistable step wiring diagram
- Ⓕ Raccordement fonction télérupteur (BISTABLE)
- Ⓓ Anschlussbild für Funktion: Bistabil
- Ⓔ Aansluitschema voor functie: BISTABEL
- Ⓔ Conexión como relé de Impulsos (Biestable)
- Ⓕ Conexão relé de impulso (BIESTÁVEL)
- Ⓕ Bekötés: bistabil funkció
- Ⓕ Schéma připojení pro funkci: bistabilní

- ① Collegamento relè monostabile (MONOSTABLE)
- 🇬🇧 Monostable wiring diagram
- Ⓕ Raccordement fonction relais (MONOSTABLE)
- Ⓓ Anschlussbild für Funktion: Monostabil
- Ⓔ Aansluitschema voor functie: MONOSTABEL
- Ⓔ Conexión como relé Monoestable
- Ⓕ Conexão relé monoestável (MONOESTÁVEL)
- Ⓕ Bekötés: monostabil funkció
- Ⓕ Schéma připojení pro funkci: monostabilní

